

Số: 0445 /22/CV-VDN

Về việc: “Thông báo bổ sung nhãn sản phẩm Phụ gia thực phẩm- chất điều vị: Dinatri 5'-Ribonucleotid (Ribotide hỗn hợp Dinatri 5'-Inosinat và Dinatri 5'-Guanylat)”

Đồng Nai, ngày 06 tháng 05 năm 2022

Kính gửi: Chi cục an toàn vệ sinh thực phẩm Đồng Nai

Lời đầu tiên, Công ty Cổ phần Hữu hạn Vedan Việt Nam xin gửi lời cảm ơn sâu sắc đến Quý Chi cục đã hỗ trợ, giúp đỡ và tạo điều kiện thuận lợi cho Công ty chúng tôi sản xuất và kinh doanh thực phẩm tại Đồng Nai trong suốt thời gian qua.

Sản phẩm “Phụ gia thực phẩm- chất điều vị: Dinatri 5'-Ribonucleotid (Ribotide hỗn hợp Dinatri 5'-Inosinat và Dinatri 5'-Guanylat)” của Công ty Cổ phần Hữu hạn Vedan Việt Nam nhập khẩu đã thực hiện tự công bố và được Chi cục an toàn vệ sinh thực phẩm Đồng Nai tiếp nhận và đăng tải trên trang thông tin điện tử của Chi cục: dongnai.vfa.gov.vn ngày 28/03/2022. Hồ sơ tự công bố như file đính kèm.

Trong hồ sơ tự công bố nói trên, Công ty chúng tôi có kèm theo nhãn hàng hóa có khối lượng tịnh 25kg.

Thực hiện theo quy định tại Nghị định 15/2018/NĐ-CP ngày 02/02/2018 của Chính phủ ban hành quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật an toàn thực phẩm, nay Công ty chúng tôi xin thông báo bổ sung thêm nhãn có khối lượng tịnh 10 kg của sản phẩm nêu trên. Nhãn bổ sung như file đính kèm.

Chúng tôi xin cam kết sẽ tuân thủ, thực hiện tốt việc quản lý sản phẩm, nhãn sản phẩm nêu trên khi lưu thông trên thị trường.

Cuối Cùng, Công ty chúng tôi xin chân thành cảm ơn và trân trọng kính chào!

KT. TỔNG GIÁM ĐỐC

GIÁM ĐỐC KHỐI DBCL VÀ HN

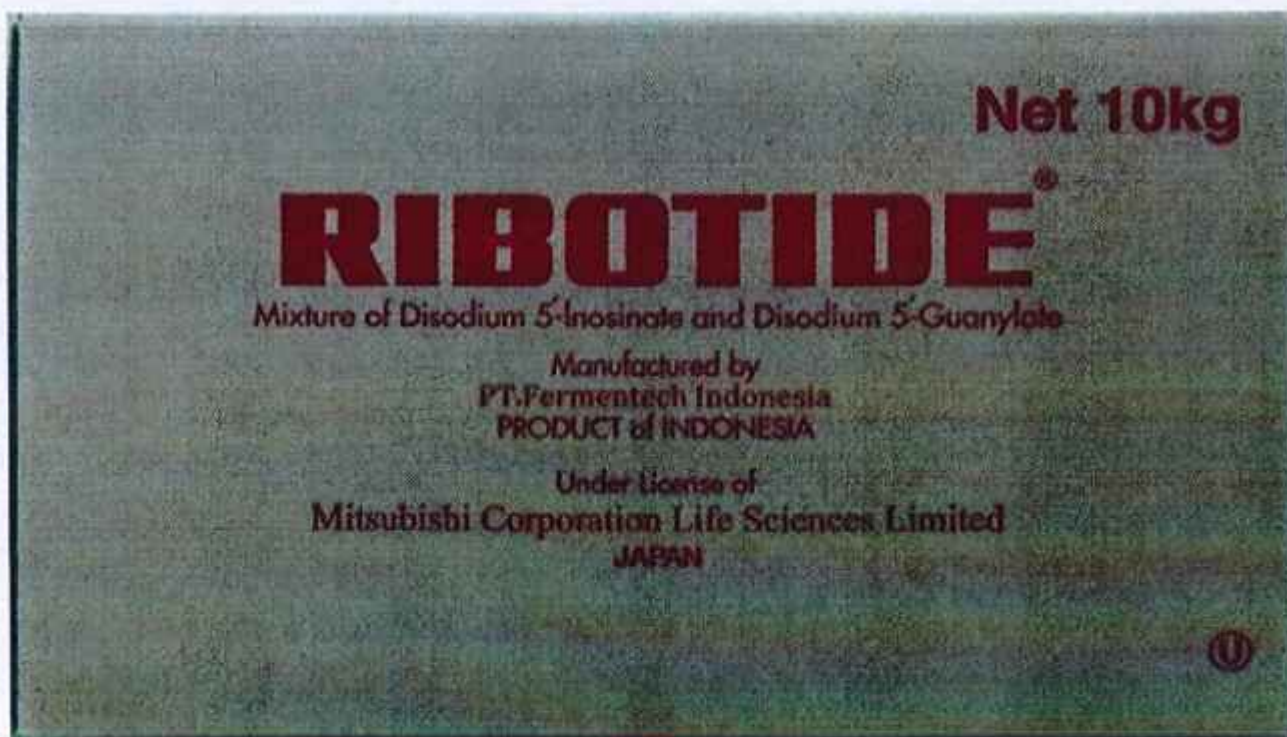
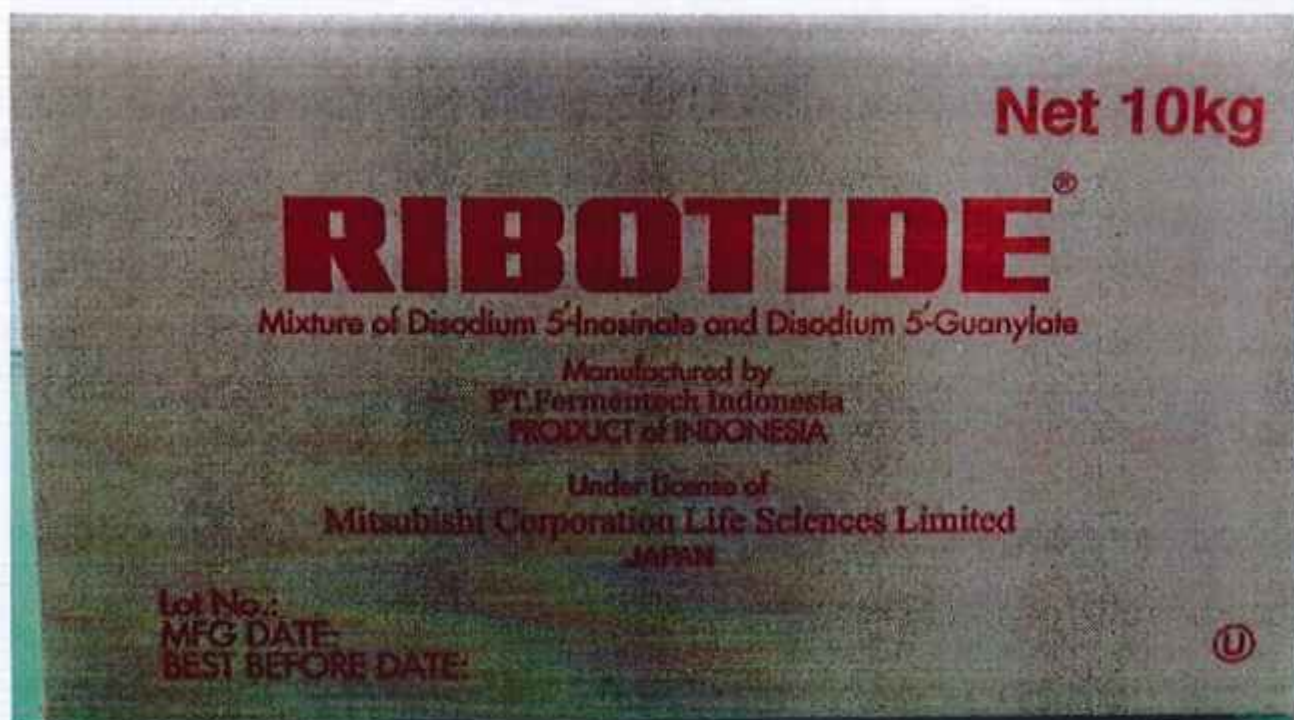
Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: Vp TGD
- Vp Phòng DBCL



PHAN THỊ HUY HÀ

NHÂN GÓC SẢN PHẨM PHỤ GIA THỰC PHẨM - CHẤT ĐIỀU VỊ: DINATRI 5'-RIBONUCLEOTID
(RIBOTIDE HỖN HỢP DINATRI 5'-INOSINAT VÀ DINATRI 5'-GUANYLAT) LOẠI 10KG



NHÃN GỐC SẢN PHẨM PHỤ GIA THỰC PHẨM - CHẤT ĐIỀU VỊ: DINATRI 5'-RIBONUCLEOTID (RIBOTIDE HỖN HỢP DINATRI 5'-INOSINAT VÀ DINATRI 5'-GUANYLAT) LOẠI 10KG

Trọng lượng tịnh 10kg

RIBOTIDE®

Hỗn Hợp Dinatri 5'-Inosinat Và Dinatri 5'- Guanylat

Nhà sản xuất

PT. Fermentech Indonesia

SẢN PHẨM CỦA INDONESIA

Theo Giấy phép của

Mitsubishi Corporation Life Sciences Limited

NHẬT BẢN

Số lô:

Ngày sản xuất:

Hạn sử dụng:

Trọng lượng tịnh 10kg

RIBOTIDE®

Hỗn Hợp Dinatri 5'-Inosinat Và Dinatri 5'- Guanylat

Nhà sản xuất

PT. Fermentech Indonesia

SẢN PHẨM CỦA INDONESIA

Theo Giấy phép của

Mitsubishi Corporation Life Sciences Limited

NHẬT BẢN



Tôi, Vũ Thị Tĩnh, CMND số: 017253279 cấp ngày 18/01/2011 tại Công An Thành Phố Hà Nội; cam đoan dịch chính xác giấy tờ/ văn bản này từ tiếng Anh sang tiếng Việt.

Người dịch

U

Vũ Thị Tĩnh

LỜI CHỨNG CỦA CÔNG CHỨNG VIÊN

Hôm nay, ngày 27 tháng 4 năm 2022 (Ngày hai mươi bảy tháng tư năm hai nghìn không trăm hai mươi hai).

Tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, địa chỉ tại số 165 Giảng Võ, phường Cát Linh, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội.

Tôi, **CÔNG CHỨNG VIÊN** - Công chứng viên, trong phạm vi trách nhiệm của mình theo quy định của pháp luật *Wu Thị Liên*

CHỨNG NHẬN

- Bản dịch này do bà Vũ Thị Tĩnh, CMND số: 017253279 cấp ngày 18/01/2011 tại Công An Thành Phố Hà Nội, là cộng tác viên phiên dịch của Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội, đã dịch từ tiếng Anh sang tiếng Việt.

- Chữ ký trong bản dịch đúng là chữ ký của bà Vũ Thị Tĩnh;

- Nội dung của bản dịch chính xác, không vi phạm pháp luật, không trái với đạo đức xã hội;

- Văn bản công chứng này được lập thành 2 bản chính, mỗi bản gồm 2 tờ, 2 trang, lưu một (1) bản tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội.

Số công chứng: *1669* Quyển số: 01 /2022 TP/CC-SCC/BD

CÔNG CHỨNG VIÊN



CÔNG CHỨNG VIÊN
Wu Thị Liên

NHÂN GÓC SẢN PHẨM PHỤ GIA THỰC PHẨM – CHẤT ĐIỀU VỊ: DINATRI 5'- RIBONUCLEOTID
(RIBOTIDE HỖN HỢP DINATRI 5'-INOSINAT VÀ DINATRI 5'-GUANYLAT) LOẠI 10KG

Net 10kg

RIBOTIDE®

Mixture of Disodium 5'-Inosinate and Disodium 5'-Guanylate

Manufactured by
PT. Fermentech Indonesia
PRODUCT of INDONESIA

Under license of
Mitsubishi Corporation Life Sciences Limited
JAPAN

Lot No.:
MFG DATE:
BEST BEFORE DATE:



Net 10kg

RIBOTIDE®

Mixture of Disodium 5'-Inosinate and Disodium 5'-Guanylate

Manufactured by
PT. Fermentech Indonesia
PRODUCT of INDONESIA

Under license of
Mitsubishi Corporation Life Sciences Limited
JAPAN



NHÂN PHỤ SẢN PHẨM
PHỤ GIA THỰC PHẨM – CHẤT ĐIỀU VỊ:
DINATRI 5'- RIBONUCLEOTID (RIBOTIDE HỖN HỢP DINATRI 5'-INOSINAT
VÀ DINATRI 5'- GUANYLAT)

PHỤ GIA THỰC PHẨM – CHẤT ĐIỀU VỊ:
DINATRI 5'- RIBONUCLEOTID (RIBOTIDE HỖN HỢP DINATRI 5'-INOSINAT
VÀ DINATRI 5'- GUANYLAT)
Dùng cho thực phẩm

Thành phần định lượng: Dinatri 5'- Inosinat (INS 631): $50,0 \pm 3,0\%$, Dinatri 5'- Guanylat (INS 627): $50,0 \pm 3,0\%$.

Khối lượng tịnh: 10 kg.

Số lô: Xem trên bao bì.

Ngày sản xuất: Xem " MFG " trên bao bì.

Hạn sử dụng: Xem " BEST BEFORE " trên bao bì.

Hướng dẫn sử dụng:

Chức năng: Chất điều vị.

Sử dụng cho chế biến thực phẩm.

Hàm lượng và đối tượng sử dụng phù hợp với Thông tư 24/2019/TT-BYT ngày 30/08/2019 của Bộ Y tế quy định về quản lý và sử dụng phụ gia thực phẩm.

Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản trong bao bì kín, ở nơi khô ráo, thoáng mát, sạch sẽ và tránh ánh nắng trực tiếp.

Nhà sản xuất: Sản xuất tại Công ty PT. Fermentech Indonesia.

Địa chỉ: Desa Gunung Pasir Jaya, Kecamatan Sekampung Udik, Kabupaten Lampung Timur – 34813 – Lampung – Indonesia.

Được sự cho phép của: Mitsubishi Corporation Life Sciences Limited.

Địa chỉ: 1-2-2, Yurakucho, Chiyoda – Ku, Tokyo 100-0006 Japan.

Xuất xứ: Indonesia.

TCCS 01/VDN/2022

Thương nhân nhập khẩu, phân phối và chịu trách nhiệm về chất lượng hàng hóa:
CÔNG TY CỔ PHẦN HỮU HẠN VEDAN VIỆT NAM

Địa chỉ: Quốc lộ 51, ấp 1A, xã Phước Thái, huyện Long Thành, tỉnh Đồng Nai, Việt Nam.

Free hotline: 1800.599.902 / **Website:** www.vedan.com.vn

80mm



Đồng Nai, ngày 11 tháng 02 năm 2023

QUYẾT ĐỊNH**Về việc: Sửa đổi bản công bố TCCS 01/VDN/2022 ngày 19/02/2022****TỔNG GIÁM ĐỐC****CÔNG TY CỔ PHẦN HỮU HẠN VEDAN VIỆT NAM**

- Căn cứ Luật chất lượng sản phẩm hàng hóa số 05/2007/QH12 ngày 21 tháng 11 năm 2007 của Quốc Hội khóa XII.
- Căn cứ Luật Tiêu chuẩn và Quy chuẩn kỹ thuật số 68/2006/QH11 ngày 29 tháng 06 năm 2006 và Nghị định số 127/2007/NĐ-CP ngày 01 tháng 08 năm 2007 của Chính phủ Quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Tiêu chuẩn và Quy chuẩn kỹ thuật.
- Căn cứ Nghị định 15/2018/NĐ-CP ngày 02 tháng 02 năm 2018 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật an toàn thực phẩm.
- Căn cứ Thông tư 14/2022/TT-BYT ngày 06 tháng 12 năm 2022 của Bộ Y tế Bãi bỏ một số văn bản quy phạm pháp luật do bộ trưởng Bộ Y tế ban hành, liên tịch ban hành.

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1: Bãi bỏ chỉ tiêu melamine trong tiêu chuẩn cơ sở số TCCS 01/VDN/2022 ngày 19/02/2022 – Phụ gia thực phẩm – chất điều vị: Dinatri 5' – Ribonucleotid (Ribotide hỗn hợp Dinatri 5' – Inosinat và Dinatri 5' - Guanylat), để phù hợp với quy định của Thông tư 14/2022/TT-BYT, cụ thể như sau:

Trước sửa đổi	Sau sửa đổi
Hàm lượng melamine $\leq 2,5$ mg/kg	Bãi bỏ chỉ tiêu này theo quy định của Thông tư 14/2022/TT-BYT.

Điều 2: Các đơn vị liên quan của Công ty CPHH Vedan Việt Nam có trách nhiệm thực hiện quyết định này.

Điều 3: Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

Nơi nhận:

- Các đơn vị ghi ở Điều 2.
- Lưu: Văn phòng TGD, phòng ĐBCL.

TỔNG GIÁM ĐỐC**TRẦN CHIH HAO**